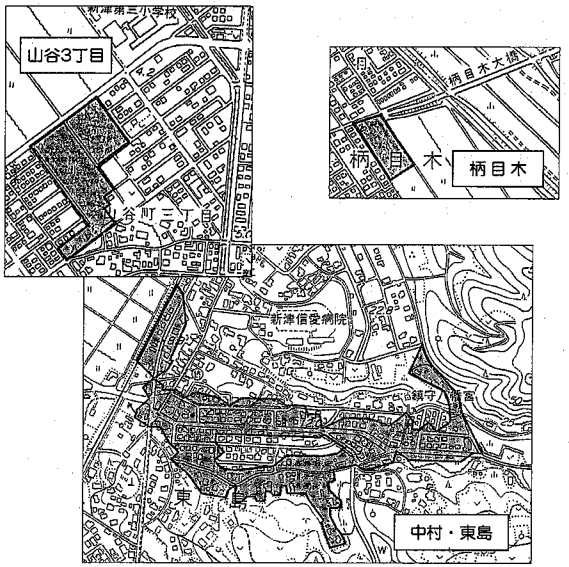
下水道供用開始区域

快適な暮らしのために下水道を利用しましょう

きれいな川や海、豊かな自然環境の中で快適に暮らしたい。それは私たちの願いです。市ではこうした生活環境をつくるため、昭和四十七年度から下水道整備を進めています。今年度末で下水道の普及率は全市の約五五％に達します。

下水道を積極的に利用して、澄んだ川の流れを守りましょう。



荻川地区や東島中村などで供用開始

新たに下水道の供用が開始されるのは、上図と次ページの図の区域です。該当する区域の方は早めに排水設備工事を行い、下水道へ接続してください。

●供用を開始する区域　車場1～5丁目、中野1～5丁目、荻島1～3丁目、こがね町、結、川口、秋葉1・2丁目、中村、東島、七日町、程島、北上、柄目木、山谷3丁目の各一部（74㌶）

●供用を開始する日　3月31日（土）

3年以内にトイレの水洗化は

下水道処理区域として供用開始が告示された区域では、告示後三年以内にくみ取り式便所を水洗トイレに改造することが、法律で義務付けられています。

また、台所や風呂場、洗濯場などからの排水は、下水道が使用できるようになったら、速やかに排水設備工事を行い、下水道へ接続してください。

浄化槽で水洗トイレを使用されている方も、下水道が使えるようになったら浄化槽は使わず、速やかに公共下水道へ接続してください。

せっかく公共下水道工事をして整備面積を広げても、この排水設備がすべての家庭や事業所などに設置されないと、皆さんの税金が有効利用されないだけではなく、下水道の目的や効果が十分に発揮されません。既に供用開始されている区域内で下水道に接続していない方は、速やかに下水道へ接続してください。

不要になった浄化槽も有効利用

下水道を利用すると浄化槽が不要となりますが、浄化槽を埋めずに宅地内に降った雨を貯めて草花の水やりなどに利用すると、雨水資源の有効利用や豪雨時の排水路や雨水管の負担を減らすことができます。

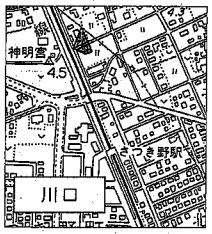
市では、このように浄化槽を雨水貯留槽に転用する工事費の助成しています。工事費の三分の二以内、八万円を限度として助成します。

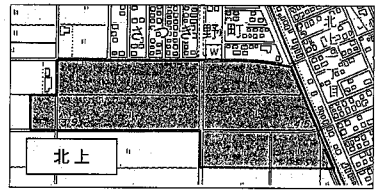
●問い合わせ　下水道課維持管理係（☎24―2111内線533）へ。

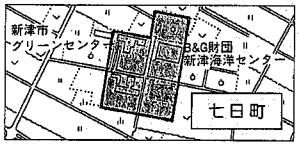
お買物、ご用命は市内で

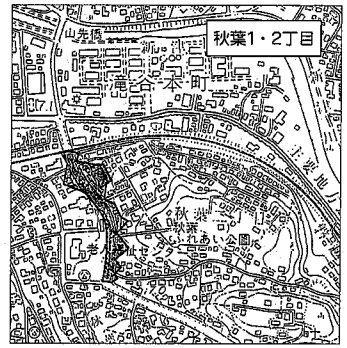
書
生徒募集・入会随時受付
文部省認定支部　書道・ペン字
松雲書道会
代表　菅井松雲
新津市善道町2―12―5
TEL・FAX 24―8074

襖、壁、障子、天井、カーテン
ブラインド、カーペット、クッションフロアー
美術表装、額、掛軸
表具 つ心や
本町3☎ 22―2035









お買物、ご用命は市内で

春の肌対策
心がやさしくなるカヅウラ化粧品
春の福袋（カヅウラ3点セット）
ホームケア・メイク法・招待（お土産付）

春は疲れやすく
ストレスの多い季節
カルシウム・ベーターカロチン
の特新食品を。

2001年自主講座
スタート
お茶子・男の料理受付中
申しこみ・問い合わせ
長崎屋IF
デリカ家
（24）7936

INOS
新津市「フラワーヒルズ ZENDOHJ」
宅地のみ相談可能
好評分譲中
●所在地／新潟市善道町1丁目237・240番地 ●土地販売価格／1坪(3.3㎡あたり) 25.5万円～ ●区画面積／51.09坪（168.92㎡）～53.49坪（176.86㎡） ●総区画数／6区画 ●道路負担なし ●上下水道完備
売主・販売主体
K・JOBETA 品質に真心をプラス
株式会社 木下組 ☎0250(23)3916
（お問い合わせ）新津営業所 善道町1-3-14